



PODER JUDICIÁRIO DE PERNAMBUCO
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DE PERNAMBUCO
ESCOLA SUPERIOR DA MAGISTRATURA DO ESTADO DE PERNAMBUCO

PROJETO

**1º INTERCÂMBIO EM SISTEMA JUDICIÁRIO E RELAÇÕES COMERCIAIS
CHINÊS**

Des. Fernando Cerqueira Norberto dos Santos
Diretor da ESMAPE

Des. Cândido José da Fonte Saraiva de Moraes
Vice-Diretor da ESMAPE

Juiz Rafael José de Menezes
Coordenador de Estudos Internacionais da Esmape

1) DADOS DO EVENTO

1.1) TÍTULO

**Intercâmbio em Sistema Judiciário e Relações Comerciais Chinês –
Universidade Tsinghua em Beijing (Pequim)**

1.2) PROMOÇÃO

Escola Superior da Magistratura de Pernambuco – ESMAPE
Universidade da Georgia – Athens – UGA - EUA

1.3) REALIZAÇÃO

Escola Superior da Magistratura de Pernambuco - ESMAPE
Escola Nacional da Magistratura – ENM
Universidade da Georgia – Athens – UGA - EUA
Universidade Tsinghua em Beijing

1.4) ORGANIZAÇÃO

Des. Fernando Cerqueira Norberto dos Santos
Diretor da ESMAPE

Des. Cândido José da Fonte Saraiva de Moraes
Vice-Diretor da ESMAPE

Juiz Rafael José de Menezes
Coordenador do Curso

Ambassador Donald Johnson
Director, Dean Rusk Center for International Law and Policy - UGA

Maria Eugenia Giménez
Director, International Judicial Training Program IJTP – UGA

Laura Tate Kagel
Assistant Director, Dean Rusk Center for International Law and Policy - UGA

1.5) APOIO

Escola Superior da Magistratura de Pernambuco - ESMAPE
Escola Nacional da Magistratura – ENM

1.6) PÚBLICO-ALVO

Magistrados Brasileiros
Servidores do Judiciário Brasileiro
Operadores do Direito

1.7) ABRANGÊNCIA

Aberto a participação por inscrição ou Instituição.

1.8) Nº ESTIMADO DE PARTICIPANTES

17 vagas.

1.9) PERÍODO

27 de maio a 07 de junho de 2013. Recomenda-se chegar dia 25 de maio de 2013 e deixar o Hotel 08 de junho de 2013.

1.10) LOCAL DO EVENTO

Universidade Tsinghua em Beijing - China (Pequim)

1.11) ESTRUTURA TEMÁTICA

- 1- Introdução ao Sistema Legal Chinês;
- 2- Questões Comerciais na Organização Mundial do Comércio (OMC-WTO);
- 3- Direito Comercial Chinês.

1.12) PROGRAMAÇÃO

As aulas serão realizadas, geralmente, das 09:00 às 13:00 horas. Haverá visitas e viagens para a Cidade Proibida, Templo do Céu, Grande Muralha, Embaixada do Brasil e Escritório de Advocacia.

2) DIVULGAÇÃO

Edital com regras de inscrição e participação dos magistrados e servidores, a ser publicado no site da Escola

3) CUSTOS

Taxa de inscrição US\$ 2.262,00 -

Curso – US\$ 2.600,00

Hotel – US\$ 875,00 em apto duplo ou US\$ 1.750,00 em apto single (Weijin Hotel Beijin).

Aéreo – Cerca de US\$ 2.100,00

Observação: a taxa de inscrição devida à Esmape se destina ao financiamento e ao ressarcimento das despesas com a organização e execução do evento.





PODER JUDICIÁRIO DE PERNAMBUCO
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DE PERNAMBUCO
ESCOLA SUPERIOR DA MAGISTRATURA DO ESTADO DE PERNAMBUCO

EDITAL

**1º INTERCÂMBIO EM SISTEMA JUDICIÁRIO E RELAÇÕES COMERCIAIS
CHINÊS**

Des. Fernando Cerqueira Norberto dos Santos
Diretor da ESMape

Des. Cândido José da Fonte Saraiva de Moraes
Vice-Diretor da ESMape

Juiz Rafael José de Menezes
Coordenador de Estudos Internacionais da Esmape

O Excelentíssimo Senhor Desembargador Fernando Cerqueira Norberto dos Santos, Diretor da Escola Superior da Magistratura de Pernambuco “*DES. CLÁUDIO AMÉRICO DE MIRANDA*” – ESMape, no uso de suas atribuições, TORNA PÚBLICA para conhecimento dos magistrados e servidores interessados, A ABERTURA DAS INSCRIÇÕES para o **1º Intercâmbio em Sistema Judiciário e Relações Comerciais Chinês – Universidade Tsinghua em Beijing (Pequim)**, destinado ao aperfeiçoamento profissional de magistrados, servidores e operadores do direito a ser realizado na cidade de Pequim, capital da China, em data de 27 de maio a 07 de junho do corrente ano e certificado pela Universidade Tsinghua em Beijing.

INFORMAÇÕES BÁSICAS SOBRE O CURSO

1. COORDENADORES:

Des. Fernando Cerqueira Norberto dos Santos
Des. Cândido José da Fonte Saraiva de Moraes
Juiz Rafael José de Menezes
Juiz Roberto Portugal Bacellar

2. SUPERVISÃO: Conselho Internacional de Programas de Estudos e Intercâmbios Judiciais da Universidade da Geórgia-USA. – “*INTERNATIONAL JUDICIAL TRAINING PROGRAM*”.

3. MODALIDADE: presencial

4. CARGA HORÁRIA TOTAL: 40 (quarenta) horas-aula

5. VAGAS DISPONIBILIZADAS: 17 (dezessete) vagas, por ordem de inscrição.

6. DATA DE REALIZAÇÃO: 27 de maio a 07 de junho de 2013.

7. LOCAL DE REALIZAÇÃO: Universidade Tsinghua em Beijing (Pequim)

8. PRAZO PARA INSCRIÇÃO: DE 07 DE JANEIRO A 28 DE FEVEREIRO DE 2013 na Diretoria da ESMape com preenchimento de formulário específico e duas fotos 3x4 (diretoria@esmape.com.br – 55 81 3036-3208/3209).

9. DATA DA SELEÇÃO: Por ordem de inscrição.

10. CUSTOS DO PROGRAMA: sob responsabilidade dos participantes, conforme exposto no Projeto, devendo o participante providenciar também seguro saúde internacional e de repatriação. Os custos com passaporte e visto são responsabilidade do participante. O pagamento da inscrição será feito diretamente na ESMape pelo câmbio comercial do dia, dividindo-se em até duas vezes. O pagamento do curso será feito a UGA mediante cartão de crédito internacional. No custo do curso estão incluídos transfer do aeroporto/hotel, material didático e as visitas culturais mencionadas no Projeto. Não estão incluídas refeições no custo do curso. O pagamento do aéreo será feito diretamente pelo participante na agência de sua preferência, sugerimos WM Tours que parcela o aéreo em até seis vezes. O pagamento do hotel será realizado diretamente pelo participante ao Weijin Hotel Beijing, porém a reserva do grupo de participantes no hotel será realizada pela UGA.

11. PROGRAMAÇÃO: disponível no Projeto

12. TRADUÇÃO SIMULTÂNEA: as aulas serão ministradas em inglês, com Intérprete qualificado contratado já nos custos do evento.

13. RELATÓRIO DE GRUPO: haverá comissão com relator. Relatório será editado em português e inglês e será apresentado em até trinta dias após o retorno da viagem a Diretoria da ESMape.

14. CERTIFICAÇÃO: Universidade Tsinghua em Beijing – China (Pequim).

15. ACOMPANHANTES: permite-se o participante levar acompanhante, assumindo as despesas de aéreo e terrestre, ficando o acompanhante isento da inscrição para a ESMape e do custo do curso para a UGA. Todavia as visitas culturais previstas no custo do curso para o participante serão pagas pelo acompanhante diretamente em Pequim se houver disponibilidade de espaço no transporte.

16. O Participante deve declarar expressamente que aceita os termos do projeto do curso no ato de sua Inscrição.

17. DESISTÊNCIA: em caso de desistência do participante, mesmo por caso fortuito, não poderá haver devolução das despesas com o curso e a inscrição, devendo o participante providenciar um substituto para reembolsá-lo.

Em Recife-PE., 03 de janeiro de 2013.



Des. Fernando Cerqueira Norberto dos Santos
Diretor da ESMape